

Instruction Manual for LED Underwater Light 227



IMPORTANT: This manual includes essential information on the safety measures to be implemented for installation and start-up. Therefore, the installer, as well as the user, must read these instructions before beginning installation and start-up.

Technical Specification

Standard input voltage: 12V AC/DC (Range: 12~18VAC or DC)

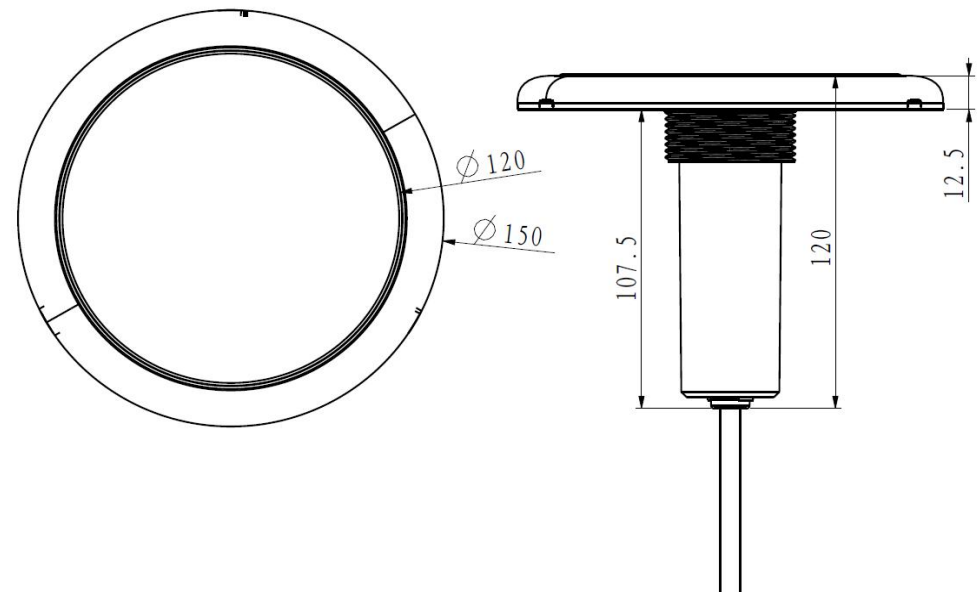
Standard input watt:

RGB	White
18W	21W

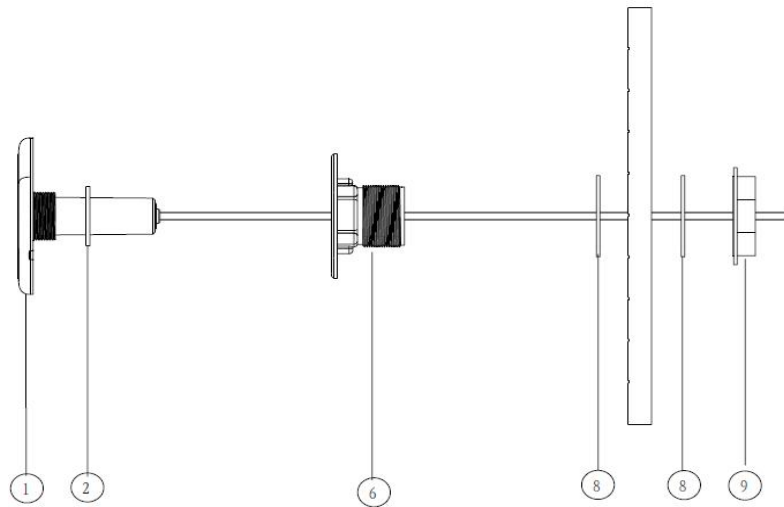
Use life: 60,000 hours

16 programs with Synchronization capability

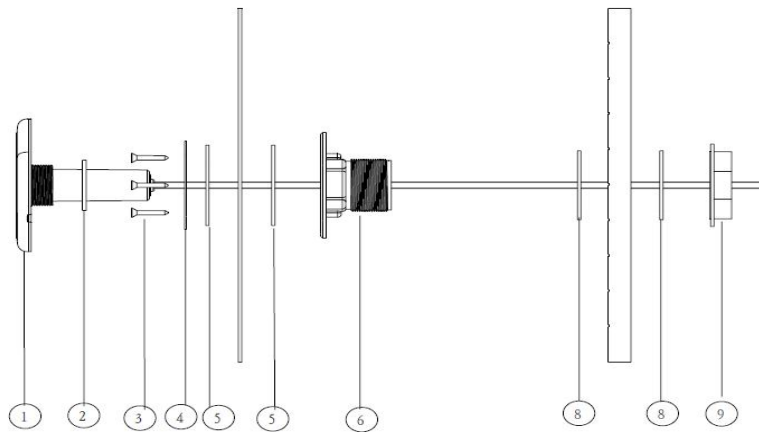
Dimensions:



1 Concrete & tile

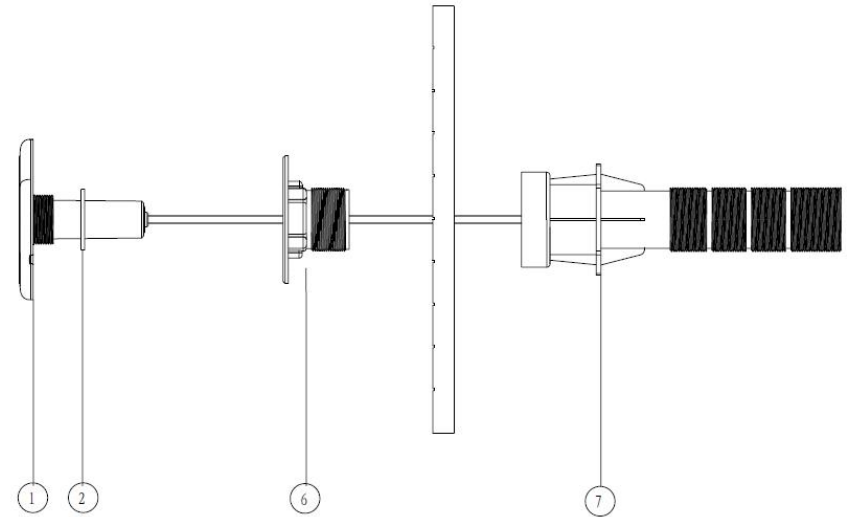


2 Fiber glass

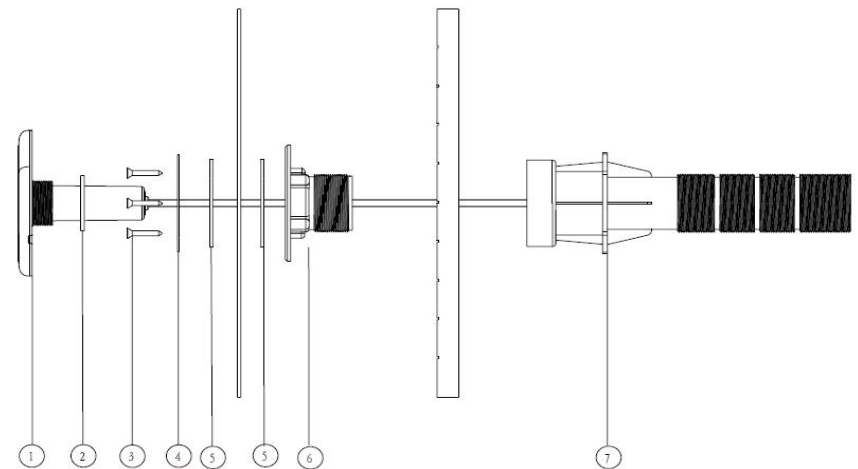


3

2.1 Panel & Liner



3 Concrete & Liner



4

Cable Connection

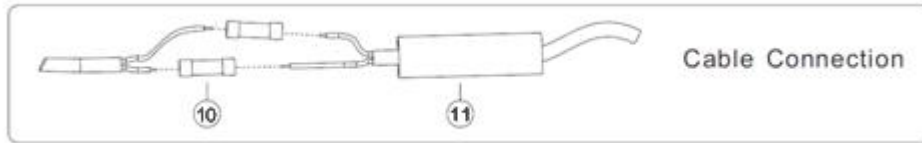


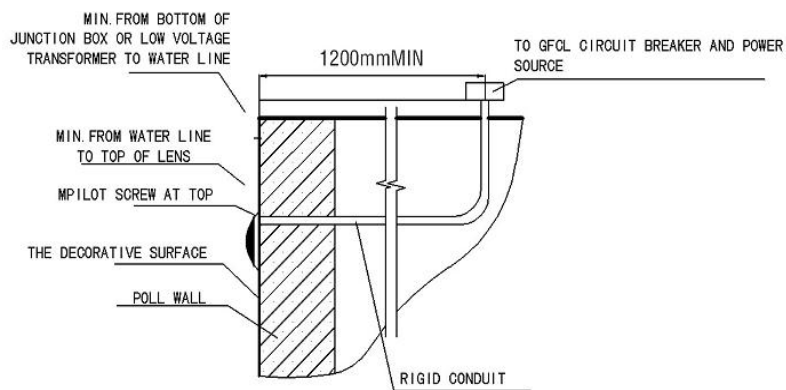
Chart of parts

NO.	Part Description	Quantity			
		1	2	2.1	3
1	LED lamp	1	1	1	1
2	Silicon gasket A	1	1	1	1
3	M5.5*32 stainless steel self-tapping screw		4		4
4	Bracker A-II		1		1
5	Silicon gasket B (with screw holes)		2		2
6	Threading bracket A-I	1	1	1	1
7	2" wall conduit			1	1
8	Silicon gasket 2"	2	2		
9	Fixing nut	1	1		
10	Wire connector	2	2	2	2
11	Rubber coating protector	1	1	1	1

The parts marked with * are not included and needs to buy separately.

The parts marked with ** are not included.

The below drawing shows how to connect the cable from the lamp to the power source.

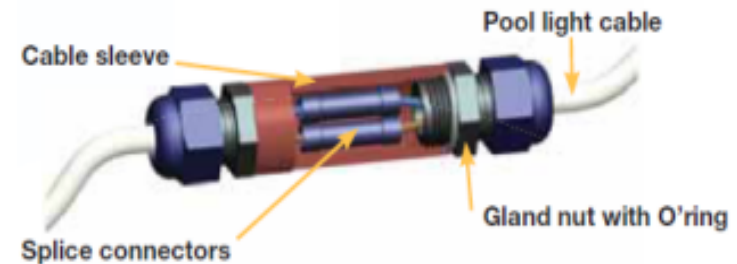


Installation Diagram

Maintenance & Replacement

There is no maintenance required for this lamp – it is designed to be used only once, meaning that replacement is necessary if it becomes defective (repairing is impossible). Before any handling, ensure that there is NO voltage supplied to the lamp. To replace, unfasten the lamp from the bracket. Ensure the new lamp is of the same model and characteristics as the one being replaced.

If the cable pipes you use has inner diameter 26mm or more, you can use the retrofit connector to connect the cable easily. Simply crimp both connections with the splice connectors, slide the cable sleeve over the connection and hand tighten the gland nuts. Then hide the retrofit connector in the pipe. The retrofit connector is ordered separately.



Start-up

- The lamp should only operate underwater while secured to the vertical walls of the pool.
Never switch on the lamp if it is not underwater.
- In case of colored lamps, 16 pre-programmed effects and combinations may be selected using the on/off switch of your pool lights. Just switch off and switch on within 2 seconds.
- If the light is powered off for more than 20 seconds, it will keep the latest program when it is turned on again.
- To achieve synchronization, confirm all lamps are installed correctly on the same switch, after they are powered off for more than 20 seconds, switch on and switch off continuously three times, and then finally turn them on again. They will all go to program 5. Now you can select a program for them by switch off and on within 8 seconds.
- Alternatively, we recommend using our optional controller (with in-built safety transformer) which comes with (a) remote control for easy operation and (b) auxiliary connection of 24V for operation of any other electrical item.

Safety Warnings

The persons who are in charge of installation should have the required qualifications for this type of work.

- Avoid making contact with the electric voltage.
- Comply with the current standards regarding accident prevention.
- IEC 364-7-702 standards must be observed: WIRING IN BUILDINGS, SPECIAL WIRING, SWIMMING POOLS.
- Replacement must be performed with the lamp disconnected from the electric power system.

Warranty

The manufacturer warrants this resin filled LED underwater lights against defects in materials and workmanship for a period of one year from the date of purchase. This warranty does not cover the fixture becoming damaged due to misuse, accidental damaged, improper handling and/or installation and specifically excludes liability for direct, incidental or consequential damages. Defects in materials and workmanship are exclusive of the following:

- The light has small air bulbs inside the resin on the back side.

Руководство по эксплуатации светодиодного подводного фонаря 227



ВАЖНЫЙ: В данном руководстве содержится важная информация о мерах безопасности, которые необходимо соблюдать при установке и запуске. Поэтому установщик, а также пользователь должны прочитать эти инструкции перед началом установки и запуска.

Техническая спецификация

Стандартное входное напряжение: 12 В переменного/постоянного тока (диапазон: 12–18 В переменного или постоянного тока)

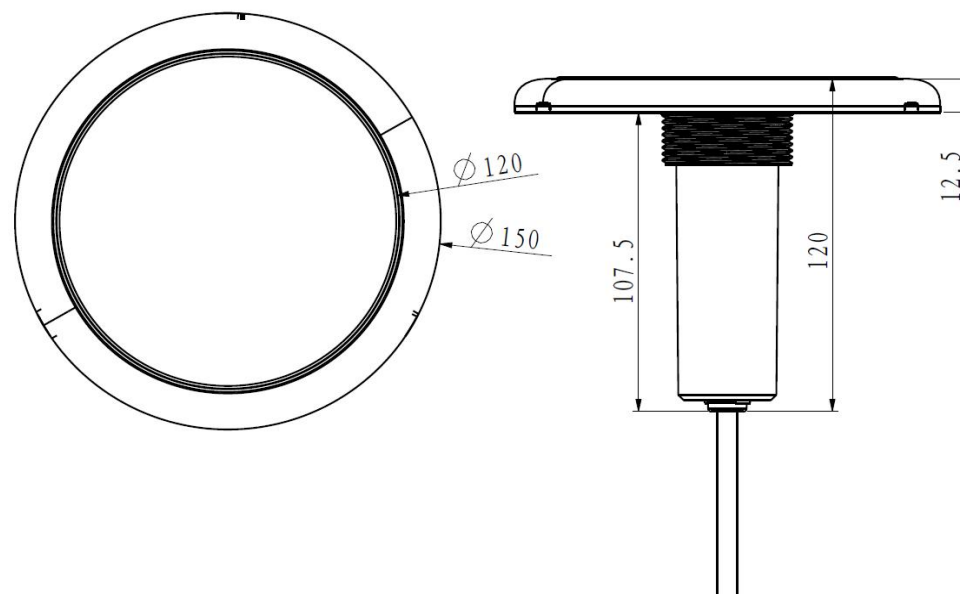
Стандартная входная мощность:

RGB	Белый
18 Вт	21 Вт

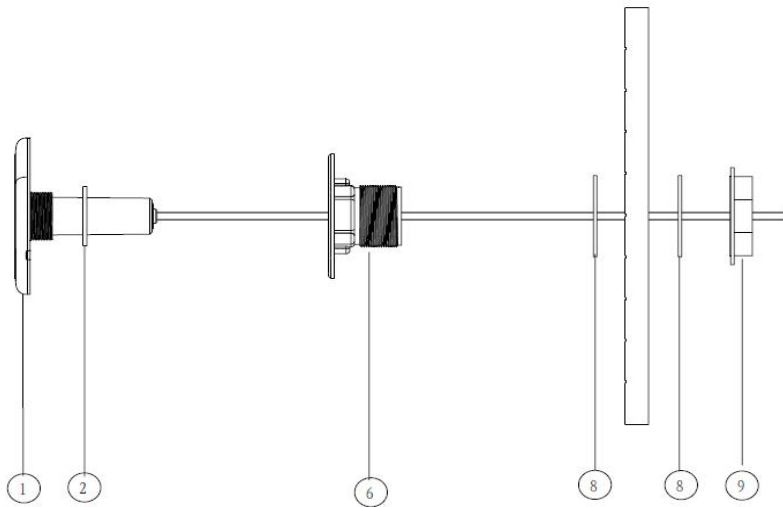
Срок службы: 60 000 часов

16 программ с возможностью синхронизации

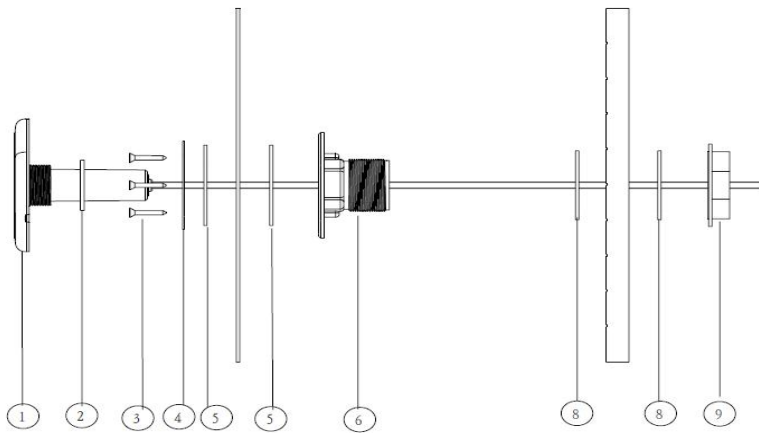
Габаритные размеры:



1 Concrete & tile

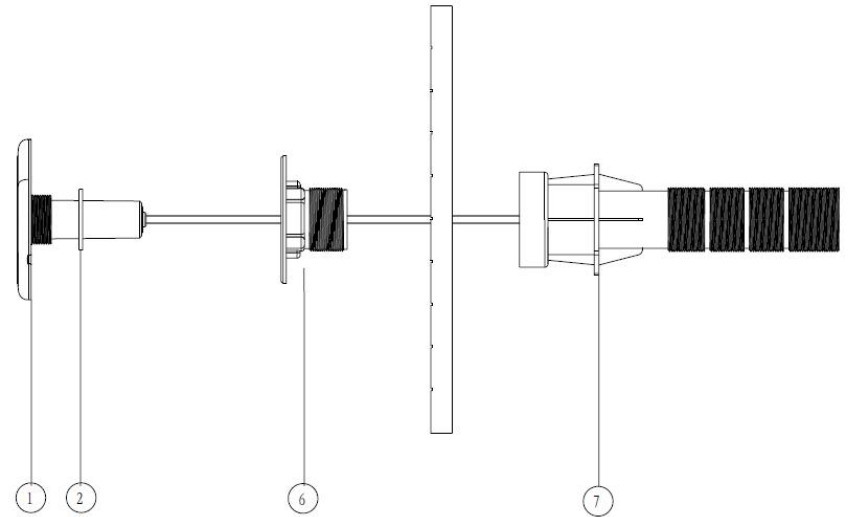


2 Fiber glass

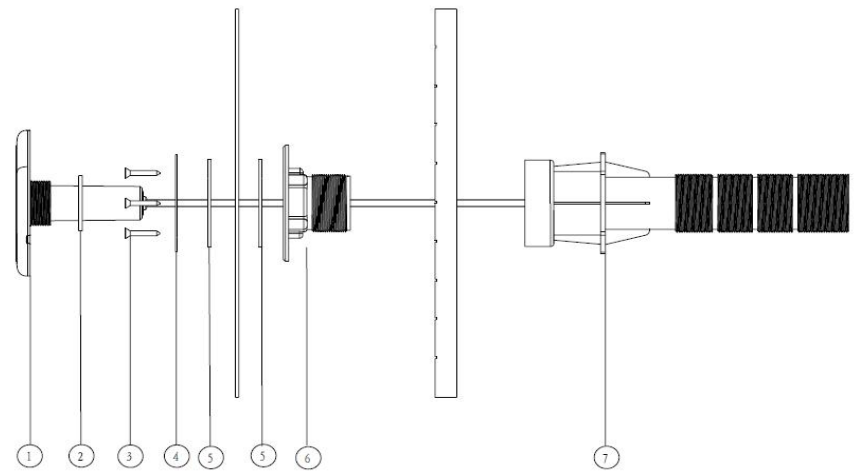


3

2.1 Panel & Liner



3 Concrete & Liner



4

Кабельное соединение

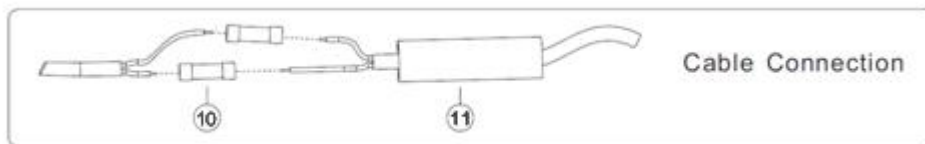


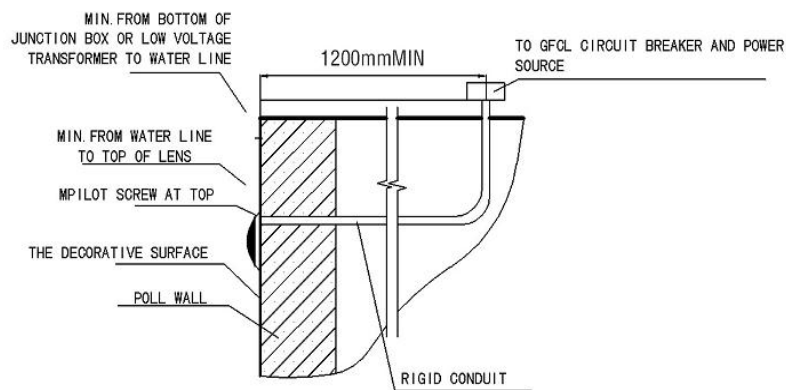
Таблица частей

NO.	Part Description	Quantity			
		1	2	2.1	3
1	LED lamp	1	1	1	1
2	Silicon gasket A	1	1	1	1
3	M5.5*32 stainless steel self-tapping screw		4		4
4	Bracker A-II		1		1
5	Silicon gasket B (with screw holes)		2		2
6	Threading bracket A-I	1	1	1	1
7	2" wall conduit			1	1
8	Silicon gasket 2"	2	2		
9	Fixing nut	1	1		
10	Wire connector	2	2	2	2
11	Rubber coating protector	1	1	1	1

Детали, отмеченные *, не входят в комплект и приобретаются отдельно.

Детали, отмеченные **, не включены.

На приведенном ниже рисунке показано, как подключить кабель от лампы к источнику питания.

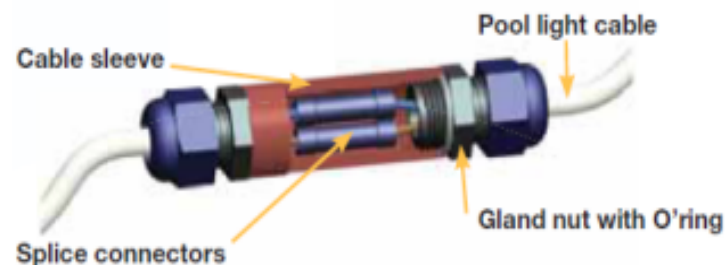


Installation Diagram

Техническое обслуживание и замена

Эта лампа не требует обслуживания — она предназначена для однократного использования, т.е. что замена необходима, если он выйдет из строя (ремонт невозможен). Перед любым обращением, убедитесь, что на лампу ОТСУТСТВУЕТ напряжение. Для замены отсегните лампу от кронштейна. Убедитесь, что новая лампа та же модель и характеристики, что и заменяемая.

Если используемые вами кабельные трубы имеют внутренний диаметр 26 мм или более, вы можете использовать модифицированный соединитель. Чтобы легко подключить кабель. Просто обожмите оба соединения с помощью соединительных соединителей, сдвиньте наденьте кабельную муфту на соединение и вручную затяните сальниковые гайки. Затем скрыть дооснащение соединитель в трубе. Соединитель для модернизации заказывается отдельно.



Запускать

- Лампа должна работать только под водой, если она закреплена на вертикальных стенках бассейна. **Никогда не включайте лампу, если она не находится под водой.**
- В случае цветных ламп можно выбрать 16 предварительно запрограммированных эффектов и комбинаций. с помощью выключателя освещения вашего бассейна. Просто выключите и включите в течение 2 секунд.
- Если свет выключен более чем на 20 секунд, он сохранит последнюю программу, когда она будет снова включен.
- Чтобы добиться синхронизации, убедитесь, что все лампы правильно установлены на одном и том же выключателе. они выключены более чем на 20 секунд, включаются и выключаются непрерывно три раз, а затем, наконец, включите их снова. Все они перейдут к программе 5. Теперь вы можете выбрать программа для них путем выключения и включения в течение 8 секунд.
- В качестве альтернативы мы рекомендуем использовать наш дополнительный контроллер (со встроенным защитным трансформатором). который поставляется с (а) пультом дистанционного управления для удобства эксплуатации и (б) вспомогательным разъемом 24 В для работы любого другого электрооборудования.

Предупреждения о безопасности

Лица, ответственные за установку, должны иметь необходимую квалификацию для этот вид работы.

- Избегайте контакта с электрическим напряжением.
- Соблюдайте действующие стандарты по предотвращению несчастных случаев.
- Необходимо соблюдать стандарты IEC 364-7-702: ПРОВОДКА В ЗДАНИЯХ, СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОВОДКА, БАССЕЙНЫ.
- Замена должна производиться при отключенной от электросети лампе.

Гарантия

Изготовитель гарантирует отсутствие дефектов материалов на этих заполненных смолой светодиодных подводных фонарях.

и качество изготовления в течение 12 мес. с даты покупки. Данная гарантия не закрывает приспособление, поврежденное из-за неправильного использования, случайного повреждения, неправильного обращения и/или установки и, в частности, исключает ответственность за прямое, случайное или косвенное повреждения.

Instrukcja obsługi lampy podwodnej LED

227



WAŻNE: Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas instalacji i uruchomienia. Dlatego instalator oraz użytkownik muszą zapoznać się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem instalacji i uruchomieniem.

Dane techniczne

Standardowe napięcie wejściowe: 12 V AC/DC (zakres: 12-18 V AC lub DC)

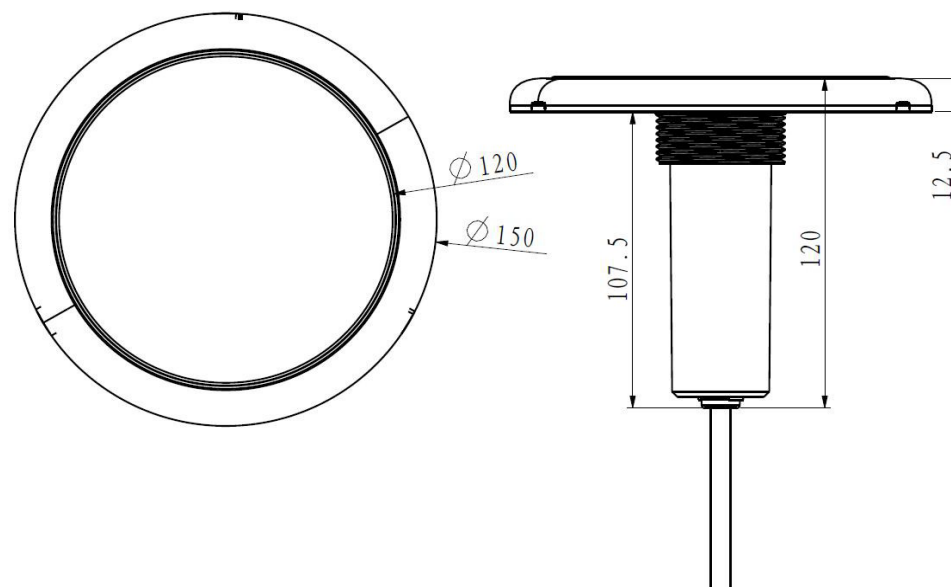
Standardowa moc wejściowa:

RGB	Biała
18 W	21 W

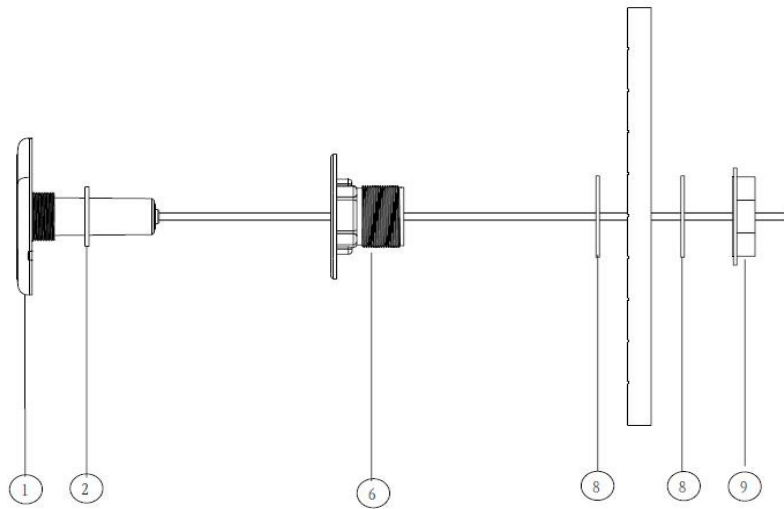
Żywotność: 60 000 godzin

16 programów z możliwością synchronizacji

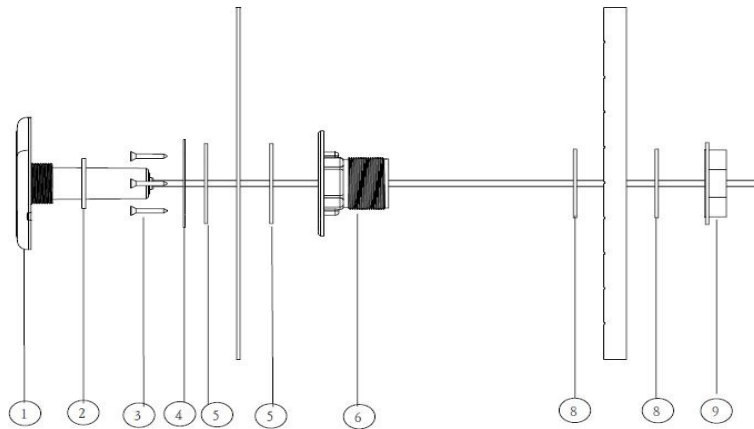
Wymiary:



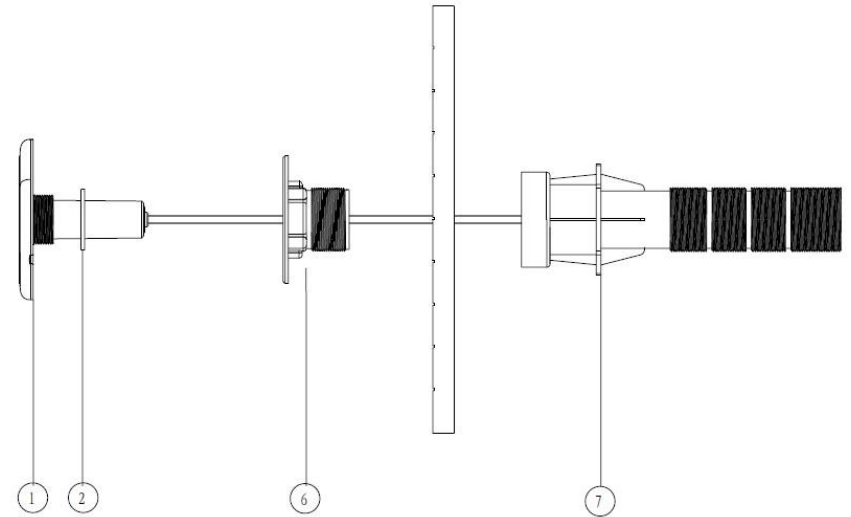
1 Concrete & tile



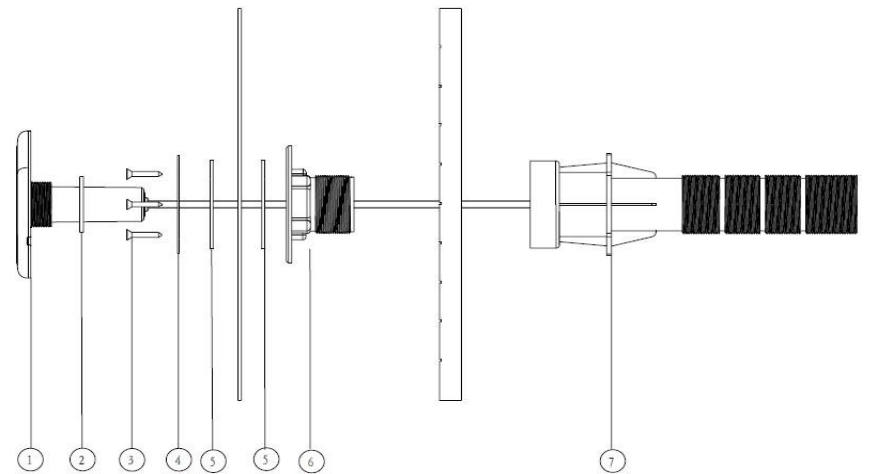
2 Fiber glass



2.1 Panel & Liner



3 Concrete & Liner



Połączenie przewodowe

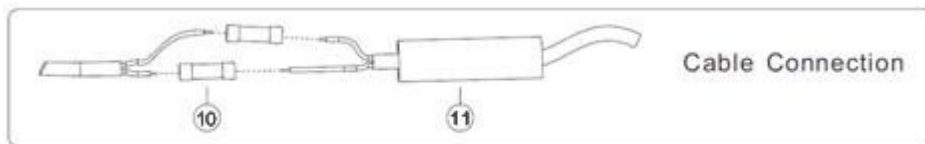
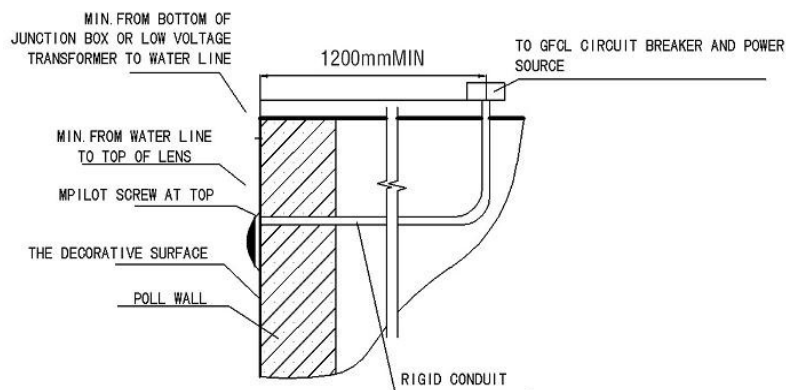


Tabela części

NO.	Part Description	Quantity			
		1	2	2.1	3
1	LED lamp	1	1	1	1
2	Silicon gasket A	1	1	1	1
3	M5.5*32 stainless steel self-tapping screw		4		4
4	Bracker A-II		1		1
5	Silicon gasket B (with screw holes)		2		2
6	Threading bracket A-I	1	1	1	1
7	2" wall conduit			1	1
8	Silicon gasket 2"	2	2		
9	Fixing nut	1	1		
10	Wire connector	2	2	2	2
11	Rubber coating protector	1	1	1	1

Pozycje oznaczone * nie są wliczone w cenę i należy je zakupić osobno. Pozycje oznaczone ** nie są uwzględnione.

Poniższy rysunek przedstawia sposób podłączenia kabla z lampy do zasilacza.

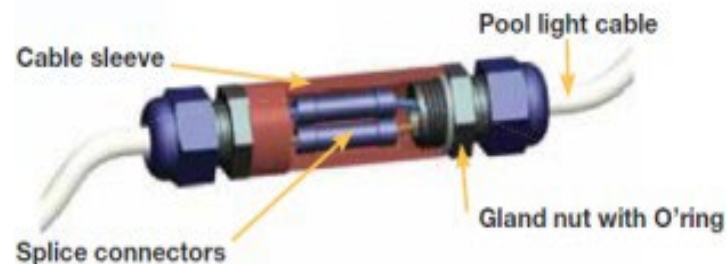


Installation Diagram

Konserwacja i wymiana

Lampa ta jest bezobsługowa - przeznaczona jest do jednorazowego użytku, tzn. że w razie awarii konieczna jest wymiana (nie ma możliwości naprawy). Przed jakąkolwiek obsługą należy upewnić się, że do lampy nie jest doprowadzane napięcie. Aby wymienić, należy odciągnąć lampę od wspornika. Należy upewnić się, że nowa lampa ma ten sam model i specyfikację, co wymieniana.

Jeśli używane rury kablowe mają średnicę wewnętrzną 26 mm lub większą, można użyć zmodyfikowanego złącza do łatwego podłączenia kabla. Wystarczy zacisnąć oba połączenia złączami, nasunąć dławik kablowy na połączenie i ręcznie dokręcić nakrętki dławika. Następnie należy ukryć złącze modernizacyjne w rurze. Złącze modernizacyjne należy zamawiać oddzielnie.



Uruchomienie

- Lampa powinna pracować pod wodą tylko wtedy, gdy jest przymocowana do pionowych ścian basenu. **Nigdy nie należy włączać lampy, jeśli nie znajduje się ona pod wodą.**
- W przypadku lamp kolorowych można wybrać 16 wstępnie zaprogramowanych efektów i kombinacji za pomocą włącznika światła w basenie. Wystarczy wyłączyć i włączyć w ciągu 2 sekund.
- Jeśli światło jest wyłączone na dłużej niż 20 sekund, po ponownym włączeniu zostanie zapisany ostatni program.
- Aby uzyskać synchronizację, należy upewnić się, że wszystkie lampy są prawidłowo zainstalowane na tym samym przełączniku. Jeśli są wyłączone przez ponad 20 sekund, należy włączyć je i wyłączyć nieprzerwanie trzy razy, a następnie włączyć je ponownie. Wszystkie przejdą do programu 5. Teraz można wybrać dla nich program, wyłączając i włączając na 8 sekund.
- Jako alternatywę zalecamy użycie naszego opcjonalnego sterownika (ze wbudowanym transformatorem bezpieczeństwa), który jest dostarczany z (a) pilotem ułatwiającym obsługę i (b) złączem pomocniczym 24 V do obsługi wszelkich innych urządzeń elektrycznych.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Osoby odpowiedzialne za instalację muszą być wykwalifikowane do tego typu prac.

- Należy unikać kontaktu z napięciem elektrycznym.
- Należy przestrzegać aktualnych standardów zapobiegania wypadkom.
- Należy przestrzegać norm IEC 364-7-702: OKABLOWANIE W BUDYNKACH, OKABLOWANIE SPECJALNE, BASENY.
- Wymianę należy przeprowadzić przy lampie odłączonej od sieci.

Gwarancja

Producent gwarantuje, że te wypełnione żywicą podwodne lampy LED są wolne od wad materiałowych.

Gwarancja obowiązuje w ciągu 12 miesięcy od daty zakupu. Niniejsza gwarancja nie obejmuje urządzenia uszkodzonego w wyniku niewłaściwego użytkowania, przypadkowego uszkodzenia, niewłaściwej obsługi i/lub instalacji, a w szczególności wyklucza odpowiedzialność za bezpośrednie, przypadkowe lub wtórne szkody.